



## **MEMORANDUM MIRËKUPTIMI**

**ndërmjet**

**Zyrës së Inspektorit të Lartë të Drejtësisë të Republikës së Shqipërisë**

**dhe**

**Këshillit të Shtetit të Greqisë**

Zyra e Inspektorit të Lartë të Drejtësisë të Republikës së Shqipërisë, përfaqësuar nga Inspektori i Lartë i Drejtësisë z. Artur Metani dhe Këshilli i Shtetit të Greqisë përfaqësuar nga Presidenti i Këshillit të Shtetit Evangelia NIKA në vijim referuar si “Palët”,

- Në respektim të misionit dhe parimeve që udhëheqin veprimtarinë institucionale të secilës palë;
- Duke marrë në konsideratë interesin e përbashkët për garantimin e funksionimit të shtetit të së drejtës, pavarësisë së sistemit të drejtësisë, të drejtës për një proces të rregullt ligjor dhe mbrojtjen e interesit publik;
- Duke u mbështetur në faktin se, procesi disiplinor dhe inspektimi i sistemit të drejtësisë përbën një nga mekanizmat balancues për të siguruar që sjellja e magjistratëve të zhvillohet në bazë të parimeve pavarësisë, të ligjshmërisë, paanësisë, duke synuar rritjen e përgjegjshmërisë dhe llogaridhënies;
- Me dëshirën për të përmirësuar bashkëpunimin dypalësh në shkëmbimin e praktikave më të mira për, hetimet disiplinore, inspektimet dhe për çështje me interes të përbashkët.

**Kanë rënë dakord si më poshtë:**

**Neni 1**

**Qëllimi**

Qëllimi i këtij Memorandumi Mirëkuptimi (këtu e mëposhtë referuar si Memorandumi) është forcimi i marrëdhënieve ndër-institucionale, shkëmbimi i informacionit dhe praktikave më të mira, për të pasuruar përvojën dhe garantuar parimet e procesit të rregullt ligjor, pavarësisë së sistemit të drejtësisë dhe interesin publik, gjatë hetimit disiplinor dhe procedurave disiplinore ndaj gjyqtarëve dhe prokurorëve si dhe gjatë realizimit të inspektimeve.

## **Neni 2**

### **Fushat e bashkëpunimit**

Palët do të inkurajojnë dhe lehtësojnë marrëdhëniet dhe do të bashkëpunojnë në fushat e mëposhtme:

- a) shkëmbimin e informacionit, praktikave dhe përvojave në lidhje me të gjitha aspektet procedurale të realizimit të hetimit disiplinor dhe procedurave disiplinore ndaj gjyqtarëve dhe prokurorëve;
- b) dhënien e këshillave mbi praktikat dhe standardet më të mira ndërkombëtare të zbatueshme, duke përfshirë jurisprudencën e Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut gjatë procedurave disiplinore ndaj gjyqtarëve dhe prokurorëve;
- c) shkëmbimin e përvojave mbi metodologjinë e kryerjes së inspektimeve dhe standardizimin e procedurave të inspektimit;
- d) dhënien e këshillave mbi praktikat dhe standardet më të larta të integritetit dhe sjelljes etike të gjyqtarëve dhe prokurorëve;
- e) shkëmbimin e përvojave mbi mënyrën e komunikimit me publikun me qëllim sigurimin e balancës ndërmjet parimit të drejtësisë së hapur dhe parimit të konfidencialitetit, mbrojtjes së të dhënave personale dhe integritetit të gjyqtarëve dhe prokurorëve;
- f) shkëmbimin e informacionit për sistemin ligjor dhe legjislacionin në fushën e procedurave disiplinore ndaj gjyqtarëve dhe prokurorëve, si dhe materiale analitike, statistika apo raporte të inspektimeve;
- g) zhvillimin e praktikave reciproke të punës për stafin me qëllim shkëmbimin e përvojave dhe marrjen e praktikave më të mira;
- h) forcimit të njohurive, përvojave dhe kapaciteteve të palëve nëpërmjet organizimit të vizitave studimore dhe atyre të punës, takimeve për çështje me interes të përbashkët ose aktiviteteve të përbashkëta trajnuese.
- i) organizimit të seminareve apo konferencave të përbashkëta për çështje të rëndësishme në fushën e procedurave disiplinore dhe veprimtarisë inspektuese ndaj gjyqtarëve dhe prokurorëve.

## **Neni 3**

### **Koordinimi ndërmjet palëve**

1. Për të lehtësuar bashkëpunimin dhe shkëmbimin e informacionit sipas këtij Memorandumi, palët përcaktojnë personat e kontaktit dhe të gjitha komunikimet realizohen ndërmjet tyre, me përjashtim të rasteve kur është rënë dakord ndryshe.
2. Personat e kontaktit informojnë në vazhdimësi palët në lidhje me zbatimin e këtij Memorandumi.

3. Komunikimi do të realizohet në formë shkresore ose nëpërmjet mjeteve të komunikimit elektronik në adresat e mëposhtme:
  - **Zyra e Inspektorit të Lartë të Drejtësisë e Republikës së Shqipërisë:**  
Adresa: Bulevardi “Dëshmorët e Kombit”, Godina nr.13, Tiranë, Shqipëri  
E-mail:
  - **Këshilli i Shtetit të Greqisë:**  
Adresa: Panepistimiou Str. 47-49, Zip Code 10564, Athens, Greece  
E-mail:

#### **Neni 4** Shpenzimet

Veprimtaritë e parashikuara nga ky Memorandum do të zbatohen nga palët brenda kufijve të burimeve të tyre financiare, pa krijuar tarifa shtesë në lidhje me buxhetet e parashikuara nga legjislativi në fuqi i secilës palë.

#### **Neni 5** Mbrojtja e të dhënave personale

1. Secila Palë do të garantojë mbrojtjen e të dhënave personale të marra nga pala tjetër për kryerjen e aktiviteteve të bashkëpunimit dhe trajnimit të parashikuara në këtë memorandum, duke marrë përsipër të mos i transferojë ato te palët e treta dhe, në asnjë rast, të mos i trajtojë ato në një mënyrë e papajtueshme me qëllimet e rena dakord, pa pëlqimin paraprak me shkrim të palës tjetër.
2. Çdo shkëmbim informacioni që rezulton nga zbatimi i këtij Memorandumi bëhet në mënyrë anonime dhe pa transmetimin e të dhënave personale që gjenden në dosjet e inspektimit.

#### **Neni 6** Legjislativi

1. Ky Memorandum do të zbatohet në përputhje me legjislativin shqiptar dhe grek, si dhe të drejtën ndërkombëtare në fuqi dhe me detyrimet që rrjedhin nga anëtarësimi i Greqisë në Bashkimin Europian.
2. Ky Memorandum nuk përbën një marrëveshje ndërkombëtare nga e cila mund të lindin të drejta dhe detyrime sipas së drejtës ndërkombëtare. Asnjë dispozitë e këtij Memorandumi nuk do të interpretohet dhe zbatohet si një detyrim ose angazhim ligjor i detyrueshëm për Palët.

#### **Neni 7** Ndryshimet

1. Ky Memorandum mund të ndryshohet në çdo kohë me anë të pëlqimit të ndërsjellë me shkrim të palëve.

2. Çdo ndryshim i këtij Memorandumi është i vlefshëm vetëm nëse bëhet me shkrim dhe nënshkruhet nga të dy palët.

### **Neni 8**

Efektiviteti, përfundimi, dhe divergjencat

1. Ky Memorandum hyn në fuqi në datën e nënshkrimit dhe do të mbetet i vlefshëm për një periudhë të pacaktuar kohe.
2. Secila Palë mund ta përfundojë këtë Memorandum duke ia njoftuar qëllimin e saj Palës tjetër me njoftim tre muaj më parë. Në një rast të tillë, ky Memorandum do të pushojë së qeni në fuqi tre muaj pas datës në të cilën pala tjetër ka marrë njoftimin për përfundimin.
3. Çdo mospërputhje në interpretimin dhe/ose zbatimin e këtij Memorandumi zgjidhet në mënyrë miqësore nëpërmjet konsultimeve dhe negociatave të drejtpërdrejta ndërmjet Palëve.

NËNSHKRUAR në Athinë më 2 Shkurt 2023, në dy kopje origjinale, secili në gjuhën shqipe, greke dhe angleze, të gjitha tekstet janë njëjloj autentike. Në rast të ndonjë dallimi, teksti në anglisht mbizotëron.

**Artur Metani**

**Inspektori i Lartë i Drejtësisë i  
Republikës së Shqipërisë**

**Evangelia NIKA**

**President i Këshillit të Shtetit të  
Greqisë**